

شركة طيران أبوظبي

تقرير المراجعة والبيانات المالية المرحلية
الموجزة الموحدة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

عنوان الشركة الرئيسي:
ص.ب: ٢٧٢٣
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

شركة طيران أبوظبي

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الصفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
٧	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
شركة طيران أبوظبي

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ لشركة طيران أبوظبي. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، التي تتألف من:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
- إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". نتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيدات تجعلنا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

أمور أخرى

كان قد تم مراجعة وتدقيق المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ على التوالي من قبل شركة تدقيق حسابات أخرى والتي أبدت استنتاج مراجعة غير معدل حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ بتاريخ ٢ نوفمبر ٢٠١٤ ورأي تدقيقي غير معدل حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ بتاريخ ١٧ فبراير ٢٠١٥.

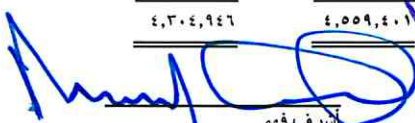
26 OCT 2015

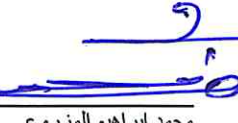
كي بي إم جي لوار جلف ليمتد
منذر الدجاني
رقم التسجيل: ٢٦٨

شركة طيران أبوظبي

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدقق)	ايضاح	
			الموجودات
			الموجودات غير المتداولة
٢,٨٥٧,٤٤٩	٢,٨٦٢,٣١٠	٤	ممتلكات ومعدات
١٧٨,٥٩٠	١٧٥,٣٧٩	٥	عقارات استثمارية
٧٢,٨٨٨	١٦,٠٣١	٦	استثمارات
٣٨,٦٥٦	٣٩,٦٢٣	٧	استثمار في ائتلاف مشترك
٣,٦٨٠	-		مبالغ مقدمة للموردين
٢,١٥١,٢٦٣	٢,٠٩٣,٣٤٣		إجمالي الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٣٥٢,٠٠٩	٣٨٣,١٨١		مخزون
٣٩٥,٥٦٧	٧٦١,٧٠٤	٨	ذمم مدينة تجارية
٢١٠,١١٩	١٧١,١٩٧		ذمم مدينة مقبلة وموجودات متداولة أخرى
١٧٧,٧٦٠	١٤٩,٩٧٦	٩	النقد وما يعادله
١٨,٢٢٨	-	١٠	موجودات مصنفة كمتاحة للبيع
١,١٥٣,٦٨٣	١,٤٦٦,٠٥٨		إجمالي الموجودات المتداولة
٤,٣٠٤,٩٤٦	٤,٥٥٩,٤٠١		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	١١	رأس المال
١١٢,٣٢٠	١١٢,٣٢٠		علاوة أسهم
١,٤٣٤,١٦٣	١,٤٣٠,٩٥٢		احتياطات
٢٠٧,٨٢٥	٣٥٨,١٥٧		أرباح محتجزة
٢,١٩٩,١٠٥	٢,٣٤٦,٢١٦		حقوق ملكية منسوبة لملاك الشركة
٢١٣,٥٩٧	٢٠٥,٤٩٤		حصة غير مسيطرة
٢,٤١٢,٧٠٢	٢,٥٥١,٧١٠		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
			المطلوبات غير المتداولة
١٢٠,٩٧٨	١٣٢,٦١٩		مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٦٧٣,٩٤٩	٧٣١,٩٦٧	١٢	الجزء غير المتداول من قروض لأجل
٨٣,٦٧٤	١١٧,٣٣٢		الجزء غير المتداول من التزامات تأجير تمويلي
٥٤٧,١٥٥	٥٠٨,٤٤٧		إيرادات مؤجلة
٣٣,٦٧٠	١٣,١٤٧		المستحق لأطراف ذات علاقة
١٦,٩١٦	-		مطلوبات غير متداولة أخرى
١,٤٧٦,٣٤٢	١,٥٠٣,٥١٢		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
١٠٣,٨٢٨	١١٤,٨١٠		ذمم دائنة تجارية
١٣٦,٥٩٣	٢٤٣,٩٩٧		مصرفات مستحقة ومطلوبات متداولة أخرى
١٣٩,٩٤٠	١٤٠,٢٥٦	١٢	الجزء المتداول من قروض لأجل
٣٥,٥٣١	٩٦١		الجزء المتداول من التزامات تأجير تمويلي
-	٤,١٥٥	٩	سحوبات مصرفية على المكشوف
٤١٥,٩٠٢	٥٠٤,١٧٩		إجمالي المطلوبات المتداولة
١,٨٩٢,٢٤٤	٢,٠٠٧,٦٩١		إجمالي المطلوبات
٤,٣٠٤,٩٤٦	٤,٥٥٩,٤٠١		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات


أشرف فهمي
المدير المالي التنفيذي


محمد إبراهيم المزروعى
المدير العام


نادر أحمد محمد الحمادي
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة طيران أبوظبي

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١,١٦١,٧٥١ (٨٣٠,١١٣)	١,٦٤٦,٥٤٨ (١,٢٥٩,٢٢٠)	٤٢٧,٣٢٨ (٣٠٤,٨٣١)	٦٨٧,٤٣٨ (٥٢٦,٦٤٢)	الإيرادات التكاليف التشغيلية المباشرة
٣٣١,٦٣٨	٣٨٧,٣٢٨	١٢٢,٤٩٧	١٦٠,٧٩٦	إجمالي أرباح الفترة
(١٤٩,٣٠٦) ٤,٢١٦ ٥,١٣٨ (١,٧٠٦) (٨,٤٢٢) -	(١٧٣,٨٥٤) ٣٨,٧٠٩ ٤,٧٩٩ (١,٦١٧) ٣٧٦ (٤٢,٨١٥)	(٤٥,٤٦٤) ١,٤٠٦ ١,٧١٤ (٥٤٩) ٨ -	(٦١,٧٣٤) ١٢,٩٠٣ ١,٦٣٥ (٤٢٩) (٦) (٤٢,٨١٥)	مصروفات عمومية وإدارية إطفاء الإيرادات المؤجلة إيرادات العقارات الاستثمارية مصروفات إيجارات العقارات (خسائر)/أرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات خسائر انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات أرباح من استبعاد موجودات مصنفة كمحفظ بها للبيع
٦,١٨٢ ١٠٥ ٥٣٦ (١٥,٢٦٧) ٥,٩٢٤	١,١٠٠ ٩٦٦ ٢,١٥٠ (٢٠,٥٩٨) ١٣,٩١٠	- ٦١٤ ٧٥ (٤,٧٧٥) (٦,١٧٣)	- ٥٢٤ ٣٨٢ (٦,٤٧٠) ٩,٠٠٢	الحصة من أرباح ائتلاف مشترك إيرادات التمويل مصروفات التمويل إيرادات/(مصروفات) أخرى
١٧٩,٠٣٨	٢١٠,٤٥٤	٦٩,٣٥٣	٧٣,٧٨٨	أرباح الفترة
١٥٢,٢٦١ ٢٦,٧٧٧	٢٠١,٥١٨ ٨,٩٣٦	٥٦,٩٩٣ ١٢,٣٦٠	٧٢,٥٧١ ١,٢١٧	أرباح الفترة منسوية إلى: ملاك الشركة حصص غير مسيطرة
١٧٩,٠٣٨	٢١٠,٤٥٤	٦٩,٣٥٣	٧٣,٧٨٨	
٠,٣٤	٠,٤٥	٠,١٣	٠,١٦	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (بالدرهم) ١٣

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة طيران أبوظبي

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
للفترة المنتهية في

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	ألف درهم (غير مدقق)	
١٧٩,٠٣٨	٢١٠,٤٥٤	٦٩,٣٥٣	٧٣,٧٨٨	أرباح الفترة
				الإيرادات الشاملة الأخرى
				بنود قد إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر
(٢,٠٥٢)	(٣,٢١١)	(٦,٦١٢)	(٤,٩٤٠)	٥ فرق صرف العملات الناتجة عن تحويل عقارات استثمارية
(٢,٠٥٢)	(٣,٢١١)	(٦,٦١٢)	(٤,٩٤٠)	الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة
١٧٦,٩٨٦	٢٠٧,٢٤٣	٦٢,٧٤١	٦٨,٨٤٨	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
١٥٠,٢٠٩	١٩٨,٣٠٧	٥٠,٣٨١	٦٧,٦٣١	إجمالي الإيرادات الشاملة منسوبة إلى ملاك الشركة
٢٦,٧٧٧	٨,٩٣٦	١٢,٣٦٠	١,٢١٧	حصص غير مسيطرة
١٧٦,٩٨٦	٢٠٧,٢٤٣	٦٢,٧٤١	٦٨,٨٤٨	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة طيران أبوظبي

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الإجمالي ألف درهم	حقوق الملكية مستوية إلى ملك الشركة ألف درهم	حقوق الملكية مستوية إلى ملك الشركة ألف درهم	حقوق الملكية مستوية إلى ملك الشركة ألف درهم	الاحتياطيات ألف درهم	علاوة أسهم ألف درهم	رأس المال ألف درهم	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤ (مدققة)	
							الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥ (مدققة)
٢,٢١٥,٥٩٨	١٨١,٩٢٣	٢,٠٣٣,٦٧٥	١٧٩,٥٦١	١,٣٣٧,٤٤٢	١١٢,٣٢٠	٤٠٤,٣٥٢	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧
١٧٩,٠٣٨ (٢,٠٥٢)	٢٦,٧٧٧	١٥٢,٢٦١ (٢,٠٥٢)	١٥٢,٢٦١	-	-	-	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧
١٧٦,٩٨٦	٢٦,٧٧٧	١٥٠,٢٠٩	١٥٢,٢٦١	(٢,٠٥٢)	-	-	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧
- (٤٠,٤٣٥)	-	- (٤٠,٤٣٥)	(٤٠,٤٣٥) (٤٠,٤٣٥)	-	-	٤٠,٤٣٥	-	-
١,١٠٥	٤٦٣	٦٤٢	٦٣٠	١٢	-	-	-	-
٢,٣٥٣,٢٥٤	٢٠٩,١٦٣	٢,١٤٤,٠٩١	٢٥١,٥٨٢	١,٣٣٥,٤٠٢	١١٢,٣٢٠	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧
٢,٤١٢,٧٠٢	٢١٣,٥٩٧	٢,١٩٩,١٠٥	٢٠٧,٨٣٥	١,٤٣٤,١٦٣	١١٢,٣٢٠	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧
٢١٠,٤٥٤ (٣,٢١١)	٨,٩٣٦	٢٠١,٥١٨ (٣,٢١١)	٢٠١,٥١٨	-	-	-	-	-
٢٠٧,٢٤٣	٨,٩٣٦	١٩٨,٣٠٧	٢٠١,٥١٨	(٣,٢١١)	-	-	-	-
(٥٣,٣٧٤) (١٤,٨٦١)	-	(٥٣,٣٧٤) ٢,١٧٨	(٥٣,٣٧٤) ٢,١٧٨	-	-	-	-	-
٢,٥٥١,٧١٠	٢٠٥,٤٩٤	٢,٣٤٦,٢١٦	٣٥٨,١٥٧	١,٤٣٠,٩٥٢	١١٢,٣٢٠	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

شركة طيران أبوظبي

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢٨٢,٧٩٢	١٩١,٦٤٤	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
(٣١٤,٤٢٣)	(٢٥٤,٦٩٥)	شراء ممتلكات ومعدات
(٣١,٧٤٤)	-	دفعات مبالغ مدفوعة مقدماً للموردين
(٤٠,٦٠٠)	-	دفعات للاستثمار في ائتلاف مشترك
١٤,١٢٣	٣,٤٢٨	متحصلات من استبعاد ممتلكات ومعدات
٤٨,٥٠٢	١٩,٣٢٨	متحصلات من استبعاد موجودات مصنفة كمحتفظ بها للبيع
(٧٣,٥٨٢)	٥٨,١٤٠	متحصلات من/(مدفوعات ل) الاستثمارات - صافي
-	(١٤,٨٦١)	استحواذ على أسهم مساهم غير مسيطر
٥٣٦	٢,١٥٠	إيرادات تمويل مقبوضة
٥٩٤	٩٨٦	النقص في ودائع هامشية
(٣٩٦,٥٩٤)	(١٨٥,٥٢٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١٨١,٤١٦	٩٦,٠٢٢	دفعات سداد قروض مصرفية
(٥٥,٧٠٠)	(٣٧,٦٨٨)	مصروفات التمويل المدفوعة
(١٣,١٢٣)	(٢٠,٥٩٨)	دفعات سداد التزامات تأجير تمويلي
(١٠,٢٥٠)	(٩١٢)	توزيعات الأرباح المدفوعة لملاك الشركة
(٤٠,٢٢٨)	(٥٣,٣٧٤)	النقص في المبلغ المستحق لأطراف ذات علاقة
(٨,٢٢٠)	(٢٠,٥٢٣)	
٥٣,٨٩٥	(٣٧,٠٧٣)	صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من الأنشطة التمويلية
(٥٩,٩٠٧)	(٣٠,٩٥٣)	صافي النقص في النقد وما يعادله
١٨٩,٦٩٤	١٧٦,٧٧٤	النقد وما يعادله في بداية الفترة
١٢٩,٧٨٧	١٤٥,٨٢١	النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٩)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ١٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة رقم ١.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة طيران أبوظبي ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المراسيم والقوانين أرقام ٣ و ١٠ و ٨ و ٩ و ١١ للسنوات ١٩٨٢ و ١٩٨٥ و ١٩٩٩ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ على التوالي. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

لقد تأسست الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") لتمتلك الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة لاستخدامها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك للقيام بعمليات تأجير الطائرات والطيران التجاري والشحن الجوي وغير ذلك من الأنشطة المتعلقة بهذا المجال. إن مقر الشركة المسجل هو ص. ب: ٢٧٢٣ أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية" ولا تشمل على كافة المعلومات المطلوبة في البيانات المالية السنوية، ويتوجب قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة قياس بعض الأدوات المالية والعقارات الاستثمارية بالقيمة العادلة.

(ج) العملة التشغيلية وعملة العرض

يتم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم")، وهي العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية للفرع. تم تقريب كافة المبالغ المبيّنة بالدرهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، ما لم يُذكر خلاف ذلك.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

وبصورة خاصة، فإن المعلومات حول المجالات الهامة لعدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مبيّنة في الإيضاح رقم ٤ حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المطبقة من قبل المجموعة في بياناتها المالية المدققة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة التي أصبحت سارية اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥.

إن تطبيق المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة لم يكن له أي تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

تتطوي البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على البيانات المالية للشركة والشركات التي تخضع لسيطرة الشركة (بما فيها الشركات المهيكلية) وشركاتها التابعة المبينة على النحو التالي:

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية		بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
ماكسيموس للطيران ذ.م.م *	١٠٠%	٩٥%	الإمارات	الشحن الجوي
رويال جت ذ.م.م	٥٠%	٥٠%	الإمارات	خدمات النقل الجوي التجاري
هيربال هيل جاردنز المحدودة	١٠٠%	١٠٠%	جبل طاق	تمتلك استثمارات عقارية
الظفرة للإجارة ذ.م.م	١٠٠%	١٠٠%	المجر	مكتب تمثيل في أوروبا
إيه دي إيه لإدارة العقارات والصيانة المحدودة	١٠٠%	١٠٠%	الإمارات	خدمات عقارية
ماكسيموس الخطوط الجوية ذ.م.م *	١٠٠%	٩٥%	أوكرانيا	خدمات الشحن الجوي

* اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥ استحوذت الشركة على نسبة ٥% إضافية على حصة ملكيتها في ماكسيموس للطيران ذ.م.م و ماكسيموس الخطوط الجوية ذ.م.م، بما يمثل ارتفاع حصة الملكية من ٩٥% إلى ١٠٠%.

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تسري على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٥، ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية باستثناء التطبيق المبكر للمعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية من قبل المجموعة في عام ٢٠٠٩. قد لا يكون لتطبيق هذه المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات، باستثناء المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية "الإيرادات من العقود مع العملاء"، تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

٤ الممتلكات والمعدات

خلال الفترة، قامت المجموعة بإفناق مبلغ ٢٥٤,٧ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٣١٤,٤ مليون درهم). على استحواد ممتلكات ومعدات. بلغ استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ نحو ١٦٥,٩ مليون درهم (٣٠ سبتمبر ٢٠١٤: ٩٥,٩ مليون درهم). كما قامت المجموعة خلال الفترة بمراجعة القيمة القابلة للاسترداد لبعض الطائرات العمودية ولطائرات تجارية، مما نتج عنها الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة بمبلغ ٤٢,٨ مليون درهم.

خلال الفترة، قامت المجموعة ببيع بعض الموجودات بقيمة دفترية تبلغ ٢ مليون درهم مقابل إجمالي متحصلات بمبلغ ٣,٤ مليون درهم. بالإضافة إلى شطب موجودات بقيمة دفترية ٢٧,٩ خلال الفترة.

يتم إدارة الممتلكات والمعدات بصورة رئيسية من قبل مقر المجموعة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٥ العقارات الاستثمارية

تتضمن العقارات الاستثمارية عقار خاص بشركة رويال جت ذ.م.م يقع في مدينة خليفة بإمارة أبوظبي وآخر في لندن بالمملكة المتحدة. يتم تسجيل العقار باسم هيربال هيلز جاردينز المحدودة، وهي شركة مؤسسة في جبل طارق بغرض امتلاك استثمارات عقارية وهي مملوكة بالكامل من قبل المجموعة.

يتم التوصل إلى القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية على أساس تقييم يقوم بإجرائه مقبم مستقل غير مرتبط بالمجموعة. يتعين أن يكون المقبم أحد أعضاء شركات التقييم، ويكون لديه مؤهلات مناسبة وخبرة حديثة بتقييم عقارات في الأماكن ذات صلة. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، تم تجميع كافة العقارات الاستثمارية للمجموعة ضمن المستوى ٣ من النظام المتدرج للقيمة العادلة (مدخلات لموجودات أو مطلوبات، غير مرتكزة على معطيات السوق الملحوظة).

ترى الإدارة أنه لا يوجد تغير كبير في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧٨,٥٩٠	١٣٧,٩٤٠	في ١ يناير
-	٣٧,٨٠٠	الزيادة في القيمة العادلة - مدينة خليفة
-	١٠,٩٢٥	الزيادة في القيمة العادلة - لندن
(٣,٢١١)	(٨,٠٧٥)	صافي الفرق في صرف العملات الأجنبية
<u>١٧٥,٣٧٩</u>	<u>١٧٨,٥٩٠</u>	

٦ الاستثمارات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦,٠٣١	٧٢,٨٨٨	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
<u>١٦,٠٣١</u>	<u>٧٢,٨٨٨</u>	

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، تم تجميع كافة استثمارات المجموعة ضمن المستوى ١ (الأسعار المدرجة في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة).

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٢,٨٨٨	٣١	فيما يلي الحركة في الاستثمارات:
١٨,٢٣١	٧٣,٠٣٤	في ١ يناير
-	(١٧٧)	شراء استثمارات
(٧٥,٠٨٨)	-	النقص في القيمة العادلة
<u>١٦,٠٣١</u>	<u>٧٢,٨٨٨</u>	الاستبعادات

٧ الاستثمار في ائتلاف مشترك

تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٧٠% في رأس المال وبحقوق تصويت متساوية في شركة أجستا ويستلاند لخدمات الطيران ذ.م.م، وهو ائتلاف مشترك تم تأسيسه كشركة ذات مسؤولية محدودة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة. تم احتساب حصة المجموعة في النتائج والموجودات والمطلوبات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ باستخدام طريقة احتساب حقوق الملكية.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

٨ الذمم المدينة التجارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة) ألف درهم	
٣٦٦,٤٠٨	٧٣١,٦٦٠	الذمم المدينة التجارية (صافية من المخصصات) المستحق من أطراف ذات علاقة
٢٩,١٥٩	٣٠,٠٤٤	
<u>٣٩٥,٥٦٧</u>	<u>٧٦١,٧٠٤</u>	

٩ النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد من مبالغ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة) ألف درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة) ألف درهم	
٢,١٥٦	١١,٠٦٤	ودائع قصيرة الأجل
١٧٣,٤٠٤	١٣٦,٧١٥	حسابات مصرفية جارية
٢,٢٠٠	٢,١٩٧	الأرصدة النقدية
<u>١٧٧,٧٦٠</u>	<u>١٤٩,٩٧٦</u>	النقد وما يعادله
(٩٨٦)	-	ناقصاً: ودائع هامشية
<u>١٧٦,٧٧٤</u>	<u>١٤٩,٩٧٦</u>	
-	(٤,١٥٥)	سحب مصرفي على المكشوف
<u>١٧٦,٧٧٤</u>	<u>١٤٥,٨٢١</u>	النقد وما يعادله بغرض بيان التدفقات النقدية

يشتمل النقد وما يعادله على مبلغ ٨,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٥,٩ مليون درهم) محتفظ بها لدى بنوك أجنبية خارج الدولة وباقي الأرصدة محتفظ بها داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٠ الموجودات المصنفة كمحتفظ بها للبيع

انتهت المجموعة خلال الفترة من بيع طائرة تجارية بقيمة دفترية تبلغ ١٨.٢ مليون درهم. بلغت المتحصلات منها ما قيمته ١٩.٣ مليون درهم. تم الاعتراف بأرباح بقيمة ١.١ مليون درهم من بيع الطائرة في بيان الأرباح أو الخسائر خلال الفترة.

١١ رأس المال

فيما يلي هيكل رأس المال:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧

المصدر والمدفوع بالكامل:
٤٤٤,٧٨٧,٠٠٠ سهم بقيمة درهم للسهم

١٢ قروض لأجل

إن القروض والدفعات المقدمة مقابل تسهيلات للمجموعة تتم وفقاً للشروط الواردة في البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

١٣ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم بقسمة أرباح الفترة المنسوبة إلى ملاك الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم الموجودة خلال الفترة.

يبين ما يلي بيانات الأرباح والأسهم المستخدمة في احتساب ربحية السهم:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠		
سبتمبر ٢٠١٤	سبتمبر ٢٠١٥	سبتمبر ٢٠١٤	سبتمبر ٢٠١٥	
(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	(غير مدققة) ألف درهم	
١٥٢,٢٦١	٢٠١,٥١٨	٥٦,٩٩٣	٧٢,٥٧١	الأرباح المنسوبة لملاك الشركة
٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	٤٤٤,٧٨٧	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار
٠,٣٤	٠,٤٥	٠,١٣	٠,١٦	ربحية السهم (درهم)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، لم تقم الشركة بإصدار أي أدوات لها تأثير على ربحية السهم عند تداولها.

١٤ توزيعات الأرباح

تم اعتماد توزيعات أرباح نقدية بقيمة ٠.١٢ درهم للسهم العادي (١٢% من القيمة الاسمية) والتي تبلغ ٥٣.٤ مليون درهم من قبل المساهمين خلال الجمعية العمومية السنوية المنعقدة في ٢٢ مارس ٢٠١٥.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٥ الالتزامات الطارئة

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، كان يوجد لدى المجموعة التزامات طارئة قائمة تتعلق بخطابات ضمان بقيمة ١٤٥.٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٩.١ مليون درهم).

١٦ الارتباطات

الارتباطات الرأسمالية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، يوجد لدى المجموعة التزامات لاستحواذ ممتلكات ومعدات بقيمة ٨٩.٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣٧٣.٥ مليون درهم).

الارتباطات التشغيلية

يوجد لدى المجموعة ارتباط بدفع تكاليف الصيانة السنوية بمبلغ ٧٥٠,٠٠٠ درهم على مدى فترة إيجار المجمع السكني ذات الصلة والتي تستحق على النحو التالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
(غير مدققة)	(مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٥٠	٧٥٠	أقل من سنة
٣,٠٠٠	٣,٠٠٠	أكثر من سنة وأقل من خمس سنوات
١٥,٧٥٠	١٥,٧٥٠	بعد خمس سنوات
<u>١٨,٧٥٠</u>	<u>١٩,٥٠٠</u>	

١٧ معلومات حول القطاعات

إن المعلومات المتعلقة بقطاعات التشغيل لدى المجموعة مبينة أدناه وفقاً للمعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية "القطاعات التشغيلية". يتطل المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية أن يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية حول مكونات المجموعة التي تتم مراجعتها بصورة دورية من قبل المسؤولين الرئيسيين عن اتخاذ القرارات التشغيلية لتوزيع الموارد على القطاعات وتقييم أدائها.

تقسم المجموعة، لأغراض التشغيل، إلى أربعة قطاعات أعمال رئيسية وهي:

- (١) عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة والقيام بعمليات تأجير الطائرات وعمليات الصيانة لأطراف أخرى
- (٢) عمليات الطائرات التجارية والتي تقدم خدمات النقل التجاري وإدارة الطائرات
- (٣) عمليات الشحن الجوي والتي تقدم خدمات الشحن الجوي لعملاء محليين ودوليين وذات باستخدام أسطول الطائرات الخاص بها أو طائرات مستأجرة
- (٤) الاستثمارات والتي تتمثل في إدارة محفظة استثمارات المجموعة.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات حول القطاعات الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعات وفقاً لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بالاعتبار تكلفة الأموال.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٧ معلومات حول القطاعات (تابع)

فيما يلي المعلومات حول هذه القطاعات:

الإجمالي ألف درهم	المشطوبات ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم	الشحن الجوي ألف درهم	عمليات الطائرات التجارية ألف درهم	العمودية الطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم	عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم
١,٦٤٦,٥٤٨	(٢,٤٥١)	-	٦١٨,٠٠٥	٣٥٨,٠٤٤	٦٧٢,٩٥٠	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة) الإيرادات
٢١٠,٤٥٤	-	٤,٤٦٤	٩١,٣٥١	١٧,٨٧٢	٩٦,٧٦٧	أرباح الفترة
١,١٦١,٧٥١	(٢,٨٥٦)	-	١٦١,٨٥٤	٤٠٩,٢٥٤	٥٩٣,٤٩٩	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) الإيرادات
١٧٩,٠٣٨	-	٣,٤٣٢	٧,٩٩٢	٥٢,٧٥٣	١١٤,٨٦١	أرباح الفترة

فيما يلي موجودات ومطلوبات القطاعات:

الإجمالي ألف درهم	المشطوبات ألف درهم	الاستثمارات ألف درهم	الشحن الجوي ألف درهم	عمليات الطائرات التجارية ألف درهم	العمودية الطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم	عمليات الطائرات العمودية والطائرات ذات الأجنحة الثابتة ألف درهم
٤,٥٥٩,٤٠١	(٥١٢,٣٩٨)	١٩١,٤١٠	٥١٢,٨٨٣	١,٤٤٥,٣٦٣	٢,٩٧٢,١٤٣	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة) الموجودات
٢,٠٠٧,٦٩١	(١٧,٢٦٣)	-	٩٥,٣٦٨	١,٠٧٣,٦١٧	٨٥٥,٩٦٩	المطلوبات
٤,٣٠٤,٩٤٦	(٥٣٤,٨٢٧)	٢٥١,٤٧٨	٢٨٨,٤٥٣	١,٣٦٩,٠٤٦	٢,٩٠٩,٤٢٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (غير مدققة) الموجودات
١,٨٩٢,٢٤٤	(٣,٢٠٣)	-	٢٠,٥٨٨	١,٠٣٥,١٠٠	٨٣٩,٨٥٩	المطلوبات

١٨ الأطراف ذات علاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بالدخول في معاملات، وفقاً للشروط والأحكام المتفق عليها، مع الأطراف ذات علاقة. تشمل الأطراف ذات علاقة على مساهمين المجموعة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والأعمال التي تخضع لسيطرةهم أو سيطرة عائلاتهم أو التي يمكنها ممارسة تأثير هام عليهم بالإضافة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين.

شركة طيران أبوظبي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

١٨ الأطراف ذات علاقة (تابع)

فيما يلي المعاملات الهامة مع الأطراف ذات علاقة خلال الفترة:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٨٥,٦٠٦	١٧٢,٥٣٦	٧٣,٧٢٠	١١٢,٧٧٦	الإيرادات
٥,٣٤٥	٥,٢٨٤	٣٥٠	١,٦٥٠	أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
٧١٧	٢٤١	٢٢٧	٥٧	تكاليف الإيجارات التمويلية للطائرات
١٢,٥٧٢	٩,٧٢٣	٣,٨٤٨	٣,٤٣٨	تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين الرواتب وأمتيازات قصيرة الأجل للموظفين
١,٠٧٦	٥٤٢	٣١٦	١٨٤	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

١٩ معلومات المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما اقتضت الضرورة، لتتوافق مع العرض المتبع في البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

٢٠ تاريخ التصريح بالإصدار

تم اعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل الإدارة في ٢٦ أكتوبر ٢٠١٥.